

Laura Cervantes

.....



TRADUCTORA E INTÉRPRETE

CONTACTO

✉ lauracervantesaguilar1808@gmail.com

🌐 [LinkedIn - Laura Cervantes](#)

SOBRE MÍ

Trabajadora, creativa y proactiva. Especializada en traducción literaria para editoriales, con ganas de seguir creciendo y evolucionando en mi profesión. Mi pasión por las lenguas y mi compromiso con la excelencia me han permitido ofrecer traducciones precisas y con matices culturales.

EDUCACIÓN

Universidad de Málaga

Grado en Traducción e Interpretación
2019 - 2023

Cursiva

El traductor editorial con Ana Mata Buil
Oct 2022

Universidad de Málaga

Máster en Traducción para el Mundo Editorial
2023 - 2024

Cursiva

Itinerario de Corrección
2024 - 2025

IDIOMAS

Español - Nativo
Inglés - C2 (Trinity College London, 2023)
Francés - Nivel intermedio

COMPETENCIAS

- Traducción de documentos generales.
- Corrección y revisión de documentos.
- Interpretación (EN-ES/ES-EN)
- Conocimiento sobre herramientas informáticas (Office, Canva, Notion, G Suite...).
- Escritura creativa.

EXPERIENCIA

Traducción de material gastronómico | Dic. 2022

Traducción de un menú de restaurante, carta de vinos y página web.

Prácticas del máster con una traductora freelance | 2024

La traductora freelance [Teresa Lanero](#) ha sido mi mentora durante este periodo de prácticas.

Traducción literaria EN>ES | 2025

- *[El chico de la puerta de al lado](#)* de la autora *best seller* del *New York Times* Vi Keeland con la editorial Chic.
- *[Un engaño encantador](#)* de la autora *best seller* Jaine Diamond con la editorial Chic.
- *[La tienda de fotografía Hakuda](#)* de la galardonada escritora coreana Her Taeyeon con Lira Ediciones.
- *[Plantada](#)* de la autora *best seller* del *New York Times* Vi Keeland con la editorial Chic.
- *[Destello azul](#)* de la autora *best seller* del *New York Times* Ann Cleeves con Principal de los Libros.
- *[Malas críticas](#)* de la autora Rioghnach Robinson con la editorial Chic.